

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 57 (1966)

Heft: [1]: Jahresheft 1966

Register: Amtsstellen, Lehranstalten usw. = Administrations, écoles, etc.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VI. Teil — VI^e Partie

Amtsstellen, Lehranstalten usw. — Administrations, écoles, etc.

A. Schweizerische Amtsstellen für elektrotechnische Angelegenheiten A. Administrations suisses intéressant l'électrotechnique

Stand 1. Januar 1966 — Etat au 1^{er} janvier 1966

1. Eidgenössische Kommissionen — 1^o Commissions fédérales

Eidgenössische Kommission für elektrische Anlagen Commission fédérale des installations électriques

Präsident: *Zwahlen H.*, Dr en droit, professeur de droit public à l'Université de Lausanne, Lausanne.

Übrige Mitglieder:

Aemmer F., Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, Baden.

Bitterli S., Dipl.-Ing., Direktor der Elektrizitätswerke Wy nau, Langenthal.

Hunziker G., Ing., Dr. sc. techn., Direktor der Motor-Columbus AG, Baden.

Rosenthaler A., Ing., Direktor des Elektrizitätswerkes Basel, Basel.

Weber H., Ing. und Professor an der Eidg. Technischen Hochschule, Meilen.

Sekretär:

Biland K., Dr., Sektionschef des Generalsekretariates des Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartementes, Bern.

Eidgenössische Kommission für die Ausfuhr elektrischer Energie Commission fédérale pour l'exportation de l'énergie électrique

Präsident: Der Vorsteher des Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartementes.

Übrige Mitglieder:

Ackermann J., directeur des Entreprises Electriques Fribourgeoises, Fribourg.

Bühler H., Ingenieur, Präsident des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes, Winterthur.

Gonzenbach R., Ingenieur, Leiter der Geschäftsstelle des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes, Zürich.

Schaertlin W., Ingenieur, Direktor der Bernischen Kraftwerke AG, Bern.

Ersatzmitglieder:

Hochreutiner R., Ingenieur, Direktor der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Präsident der Vereinigung exportierender Elektrizitätsunternehmungen, 4335 Laufenburg.

Sieber U., Ingenieur, Delegierter des Verwaltungsrates der Cellulosefabrik Attisholz AG, Vize-Präsident des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes, 4708 Luterbach.

Eidgenössische Wasser- und Energiewirtschaftskommission Commission fédérale de l'économie hydraulique et énergétique

Präsident:

Choisy E., Dr. h. c., ingénieur, député au Conseil des Etats, président de la Grande Dixence S. A., président de l'Association suisse pour l'énergie nucléaire, Satigny.

Übrige Mitglieder :

Aeschimann Ch., Dr. h. c., ingénieur, administrateur-délégué de l'Aar et Tessin S. A. d'électricité, Olten.

Bühler-Krayer H., Ingenieur, Delegierter des Verwaltungsrates der Firma Hermann Bühler & Co., AG, Winterthur; Präsident des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes.

Führer H., Dr., Direktor und Mitglied des Verwaltungsrates der Ruhr- u. Saar-Kohle AG, 4000 Basel.

Gutersohn A., Dr. Professor an der Hochschule St. Gallen und volkswirtschaftlicher Mitarbeiter des Schweizerischen Gewerbeverbandes, Bern.

Hardmeier B., Dr., Sekretär des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes, Bern.

Imfeld E. W., Dr., Rechtsanwalt, Zürich.

Kronauer E., ingénieur, directeur général de la S. A. des Ateliers de Sécheron, Genève.

(Switzerland), 8700 Küsnacht.

(Switzerland), 8700 Küsnacht.

Lauper J.-P., Dr., Direktor des Verbandes Schweizerischer Gaswerke, 8000 Zürich.

Leuthold H., Professor, Ingenieur, Vorsteher des Instituts für elektrische Anlagen und Energiewirtschaft der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich.

Magnin M., directeur général de la Ports-Francs et Entreports de Genève S. A., 1211 Conches-Genève.

Maurer H., Dr., Wirtschaftsberater, Geschäftsführer der Schweizerischen Erdölvereinigung, Zürich.

Payot P., ingénieur, administrateur-délégué et directeur technique de la Société romande d'électricité, Clarens.

von Planta L., Dr., Advokat, Präsident des Vereins industrieller Brennstoffverbraucher, Basel.

Righetti A., avvocato, consigliere di stato, 6500 Bellinzona.

Sigg H., Dr., Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, Zürich.

Thomann W., Stadtrat, Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Zürich.

Töndury G. A., Ingenieur, Direktor des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, 5400 Baden.

Tschopp H., Dr., Bundesrichter, Lausanne.

Winkelmann H. G., Oberförster, Direktor der Forstwissenschaftlichen Zentralstelle der Schweiz, Solothurn.

Zschokke P., Dr., Regierungsrat, Basel.

Sekretär: *Devantéry P.*, Dr., chef de section de l'office fédéral de l'économie énergétique, Berne.

Abteilung für Wasserkraftnutzung — Section de l'utilisation des forces hydrauliques

Choisy (Präsident), *Aeschimann*, *Bühler*, *Hardmeier*, *Kronauer*, *Leuthold*, *Poyot*, *Righetti*, *Sigg*, *Thomann*, *Töndury*, *Tschopp*.

Schiffahrtsabteilung — Section de la navigation fluviale

Choisy (Präsident), *Gutersohn*, *Magnin*, *Righetti*, *Töndury*, *Zschokke*.

Abteilung für Energiewirtschaft — Section de l'énergie

Choisy (Präsident), Aeschimann, Bühler, Fuhrer, Hardmeier, Imfeld, Kunz, Lauper, Leuthold, Maurer, Payot, von Planta, Thomann, Tschopp, Winkelmann.

Eidgenössische Mass- und Gewichtskommission — Commission fédérale des poids et mesures

Präsident: *Landolt M.*, Prof., ehem. stellvertretender Direktor der Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich.

Übrige Mitglieder:
Amstutz E., Prof., Direktionspräsident der EMPA, Zürich.

Curchod Victor, Dr. en droit, chef de service au Département de Justice et Police, Lausanne.

Jordi Fritz, dipl. Ing., Direktor des Gas- und Wasserwerkes der Stadt Basel, Basel.

Roesgen M., ancien directeur, Grand-Lancy.

Eidgenössische Kommission für Atomenergie — Commission fédérale pour l'énergie nucléaire

Präsident: *Hochstrasser Urs W.*, Prof. Dr., Delegierter für Fragen der Atomenergie, Bern.

Übrige Mitglieder:

Aerni P., Generaldirektor der Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft Winterthur, Winterthur.
Aeschimann Ch., Dr. h. c., Delegierter des Verwaltungsrates der Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten.
Bänninger W., Direktor der Elektro-Watt AG, Zürich.
Binkert E., Präsident des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, Bern.
Bühler H., Ingenieur, Präsident des Schweiz. Energie-Konsumenten-Verbandes, Winterthur.
Carrel L., Dr., président de l'Union des associations de fabricants de parties détachées horlogères et vice-président de la Chambre suisse de l'Horlogerie, Biel/Bienne.
Choisy E., Dr. h. c., député au Conseil des Etats et président de l'Association suisse pour l'énergie nucléaire, Satigny.
Derron L., Dr., Direktor des Zentralverbandes schweiz. Arbeitgeber-Organisationen, Zürich.
Ganzoni E., Dr., Direktor der Schweizerischen Gesellschaft für chemische Industrie, Zürich.
Heil A., Dr., Nationalrat, Zentralsekretär des Christlichen Metallarbeiter-Verbandes der Schweiz, Winterthur.
Hess E., Direktor der Lonza AG, Basel.

Homberger H., Dr., Delegierter des Vororts des Schweiz. Handels- und Industrie-Vereins, Zürich.

Huber P., Dr., Prof., Physikalische Anstalt der Universität Basel, Basel.

Juri R., Direktor des Schweiz. Bauernverbandes, Brugg.

Kronauer E., ingénieur, directeur général de la Société des Ateliers de Sécheron, Genève.

Meyer-Boller U., Nationalrat, Präsident des Schweiz. Gewerbeverbandes, Zollikon.

von Muralt A., Dr. med., Prof., Präsident des Forschungsrates des Schweiz. Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung, Bern.

Rossel J., D^r, professeur, Institut de physique de l'Université, Neuchâtel.

Schaefer A., Dr., Präsident der Generaldirektion der Schweiz. Bankgesellschaft, Zürich, und Vizepräsident der Schweiz. Bankiervereinigung, Zürich.

Schaffner A., Delegierter des Verwaltungsrates der Gebrüder Sulzer AG, Winterthur.

Sontheim R., Dr., Delegierter des Verwaltungsrates der AG Brown, Boveri & Cie, Baden.

Steffen H., Fürspr., Direktor des Vereins Schweiz. Maschinen-Industrieller, Zürich.

Wüthrich E., Nationalrat, Präsident des Schweiz. Metall- und Uhrenarbeiter-Verbandes, Bern.

Militärikommission für Elektrizitätsfragen — Commission militaire d'électricité

Ernannt vom Eidg. Militärdepartement — Nommé par le département militaire fédéral

Sekretariat: Streiff H., Oberstlt., Sektion Schutz und Abwehr, Bern/Wabern

Präsident: *Koenig F.*, Oberst i. Gst., Stellvertreter des Chefs der Abteilung für Territorialdienst und Luftschutztruppen, Bern/Wabern.

Mitglieder:

Blankart J., Ing. ETH, Direktor der Centralschweizerischen Kraftwerke AG, Luzern*.
Bühler-Krämer H., Ing. ETH, Präsident des Schweiz. Energie-Konsumenten-Verbandes, Winterthur (ZH).
Duval E., Oberst, Sachbearbeiter für Elektrizitätsfragen im Armeestab, Sitten.
Homberger E., Obering. des Eidg. Starkstrominspektorate, Zürich.
König W., Direktor des Bundesamtes für Zivilschutz, Biel.
Leresche R., Hptm., Ing. EPUL, Sachbearbeiter im Armeestab, Olten.

Pedotti G., Dr., Stellvertreter des Chefs des Kriegs-Industrie- und Arbeits-Amtes, Bern.

Schaertlin W., Ing. ETH, Direktor der Bernischen Kraftwerke AG, Bern*.

Senn H., Oberst i. Gst., Chef der Operationssektion der Gst.-Abt., Gümligen.

Siegrist H.R., Dr. iur., Direktor des Eidg. Amtes für Energiewirtschaft, Bern.

Thury E., Major, fachtechn. Mitarbeiter Ia, Sektion Schutz und Abwehr, Bern/Wabern.

Trümpy E., Dr., Direktor der Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten (SO)*.

Wälti A., Oberstlt., Obering., Chef der Abteilung Kraftwerke der Generaldirektion SBB, Bern.

* Vertreter des SEV und des VSE sowie des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes.

Oberschätzungskommission — Commission supérieure d'estimation

I. Vom Bundesrat gewählte Mitglieder — Membres nommés par le Conseil fédéral

1. *Berger Fritz*, Nationalrat, Architekt, Basel.
2. *Cavadini Agostino*, architetto, Locarno (TI).
3. *Etter Marcel*, géomètre officiel, Vevey (VD).
4. *Gaillard Henri*, agriculteur, Ardon (VS).

5. *Kurmann Adolf*, Baumeister, Sursee.

6. *Schneider Hans*, Regierungsrat, St. Gallen.

7. *Rubin Adolf*, dipl. Ing. agr., Betriebsberater, Brienz.

II. Vom Bundesgericht gewählte Mitglieder — Membres nommés par le Tribunal fédéral

1. *Hartmann Theodor*, Dr., Architekt, Chur.
2. *Rimli Theodor*, EPF/SIA, Laurenzenvorstadt 67, 5000 Aarau.
3. *Pidoux Ernest*, agriculteur, conseiller national, Chesalles s. Moudon.

4. *Rötheli Max*, Stadtingenieur, Solothurn.

5. *Martin Ernest*, SIA/FAS, rue de Candolle, 1200 Genève.

6. *Wälchli Emil*, dipl. Ing.-agr., Direktor der Kantonalen land- und hauswirtschaftlichen Schule Waldhof-Langenthal.

7. *Feusi Balz*, Regierungsrat, Pfäffikon.

Schätzungskommissionen — Commissions d'estimation

I^{er} arrondissement (*Cantons de Genève, Vaud, Fribourg et Neuchâtel*)

Nommés par le Tribunal fédéral:

Président: *Meyer Francis*, Président du Tribunal cantonal, Fribourg.

1^{er} suppléant: *Cornaz Olivier*, Président des Tribunaux d'Yverdon, de Grandson et d'Echallens, Yverdon.
2^e suppléant: *Lenoir William*, Juge à la cour de justice, Genève.

Nommés par le Conseil fédéral:

Membre: *Aubry Paul*, ingénieur, Tavannes.

1^{er} suppléant: *Aerni Fritz*, Forstmeister, Bern.
2^e suppléant: *Gaillard Georges*, ing., Riddes.

Nommés par les gouvernements cantonaux:

a) Genève:

Membre: *Champod Jean*, architecte, Genève.
1^{er} suppléant: *Dumur Gustave*, ing., régisseur agr., Genève.
2^e suppléant: *Lozeron Arthur*, architecte, Genève.

b) Vaud:

Membre: *Bolomey Roger*, ing., Lausanne.
1^{er} suppléant: *Durgniat Marcel*, géomètre officiel, Aubonne,
2^e suppléant: *Gindroz Paul*, Poliez-Pittet.

c) Fribourg:

Membre: *Sahli Benedikt*, ing. agr., 1700 Granges-Paccot.
1^{er} suppléant: *Page Fernand*, agriculteur, Grolley.
2^e suppléant: *Perler Mario*, entrepreneur, Tavel.

d) Neuchâtel:

Membre: *Barrelet Jean-Louis*, conseiller d'Etat, Neuchâtel.
1^{er} suppléant: *Du Pasquier Jean-Jacques*, architecte, Neuchâtel.
2^e suppléant: *Henrioud Jean*, propriétaire-viticulteur, Auvernier.

II^e arrondissement (*Canton du Valais*)

Nommés par le Tribunal fédéral:

Président: *Imsand Anton*, Advokat, Regierungsstatthalter von Goms, Münster.

1^{er} suppléant: *Delèze Amédée*, avocat et notaire, Martigny.
2^e suppléant: *Couchepin Bernard*, avocat, Martigny.

Nommés par le Conseil fédéral:

Membre: *Roulet Marcel*, ing. cantonal, Neuchâtel. (VD).

1^{er} suppléant: *Dumur Jean-François*, gérant-d'immeubles,
2^e suppléant: *Besson Charles*, directeur du catastral, Lausanne.

Nommés par le gouvernement cantonal:

Membre: *Launaz Céleste*, anc. président de la commune, Vionnaz.

1^{er} suppléant: *Bodenmüller Ernest*, entrepreneur, Viège.
2^e suppléant: *Bérard Gabriel*, instituteur, Bramois.

III. Kreis (Kanton Bern)

Vom Bundesgericht gewählt:

Präsident: *Albrecht Gerold*, Oberrichter, Bern.

1. Ersatzmann: *Zollinger Heinz*, Gerichtspräsident, Interlaken.
2. Ersatzmann: *Béguelin Henri*, Oberrichter, St. Immer.

Vom Bundesrat gewählt:

Mitglied: *Diener Josef*, Architekt, Düdingen.

1. Ersatzmann: *Wiggli Oskar*, Landwirt, Himmelried.
2. Ersatzmann: *Weber Ernst*, dipl. Ing. agr., Brugg.

Von der Kantonsregierung gewählt:

Mitglied: *Gerber Emil*, Dr., Kantonsobering., Bern.

1. Ersatzmann: *Berger Rolf*, Architekt, Bern.
2. Ersatzmann: *Gerber Fritz*, Verwalter, Frienisberg.

IV. Kreis (Kantone Aargau, Solothurn, Baselstadt und Baselland)

Vom Bundesgericht gewählt:

Präsident: *Feigenwinter Georg*, Dr. iur., Strafgerichtspräsident, Liestal (BL).

1. Ersatzmann: *Kämpfer Walter*, Dr. iur., Oberrichter, Lohn (SO).
2. Ersatzmann: *Keller Hermann*, Dr. iur., Fürsprech, Aarau.

Vom Bundesrat gewählt:

Mitglied: *Tanner Ernst*, Vorsteher des Meliorations- und Vermessungsmamtes des Kts. Zürich, Küsnacht (ZH).

1. Ersatzmann: *Heer Karl*, Dr. iur., Vorsteher des kant. Grundbuchamtes, Schaffhausen.
2. Ersatzmann: *Zimmermann Fritz*, dipl. Ing. agr., Vorsteher der kant. Bauernhilfskasse, Zürich.

Von den Kantsregierungen gewählt:

a) Aargau:

- Mitglied: *Riniker Otto*, Landwirt, Gemeindeammann, Schinznach-Dorf.
1. Ersatzmann: *Rimli Theodor*, Architekt, Aarau.
2. Ersatzmann: *Müller Max*, Kantonsoberförster, Unterentfelden.

b) Solothurn:

- Mitglied: *von Roll Viktor*, Landwirt auf Staalenhof, Bellach.
1. Ersatzmann: *Crivelli Silvio*, Baumeister, Grenchen.
2. Ersatzmann: *Herren Otto*, Ing. agr., Bauernsekretär, Solothurn.

c) Baselstadt:

- Mitglied: *Jost Friedrich*, Architekt und Baumeister, Basel.
1. Ersatzmann: *Dürig Arthur*, Architekt, Basel.
2. Ersatzmann: *Mair Oskar*, Direktor und Baumeister, Basel.

d) Baselland:

- Mitglied: *Wälchli Max*, Kantonsoberförster, Liestal.
1. Ersatzmann: *Zimmer Wilhelm*, Gemeindepräsident, Birsfelden.
2. Ersatzmann: *Buess-Gerber Ernst*, Landrat, Wenslingen.

V. Kreis (Kantone Luzern, Zug, Obwalden, Nidwalden, Schwyz, Uri und Glarus)

Vom Bundesgericht gewählt:

- Präsident: *Schwegler Louis*, städt. Baudirektor, Luzern.
1. Ersatzmann: *Zgraggen Albert*, Dr. iur., Obergerichtspräsident, Luzern.

2. Ersatzmann: *Lenherr Eugen*, Dr. iur., Gerichtspräsident, Altstätten.

Vom Bundesrat gewählt:

- Mitglied: *Joos Georg*, dipl. Bauing. und Grundbuchgeometer, Davos-Platz.

1. Ersatzmann: *Egger Conrad*, Baumeister, Herisau.
2. Ersatzmann: *Bommer Alois*, Gemeindeammann, Rickenbach bei Wil (TG).

Von den Kantsregierungen gewählt:

a) Luzern:

- Mitglied: *Stadelmann Josef*, alt Grossrat, Escholzmatt.
1. Ersatzmann: *Estermann Alfred*, alt Landwirt, Emmenbrücke.
2. Ersatzmann: *Muff Erwin*, Grossrat, Sulz.

b) Zug:

- Mitglied: *Moos Georg*, Ing. agr., Verwalter Kloster Frauenthal, Cham.
1. Ersatzmann: *Landis Karl*, Baumeister, Zug.
2. Ersatzmann: *Wiedenmeier Josef*, Bautechniker, 6312 Steinhausen.

c) Obwalden:

- Mitglied: *von Wyl Leo*, Oberrichter, Kägiswil.
1. Ersatzmann: *Heimann Oskar*, Regierungsrat, Alpnach.
2. Ersatzmann: *Ettlin Josef*, Regierungsrat, Kerns.

g) Nidwalden:

- Mitglied: *Blättler Werner*, Regierungsrat, Wolfenschiessen.
1. Ersatzmann: *Lussi Josef*, Landrat, Oberdorf.
2. Ersatzmann: *Zumbühl Norbert*, Erziehungsrat, Wolfenschiessen.

e) Schwyz:

- Mitglied: *Feusi Josef*, alt Bezirksamann, Hurden.
1. Ersatzmann: *Camenzind Marzell*, alt Bezirksamann, Gersau.
2. Ersatzmann: *Ulrich Walter*, Verwalter, Küssnacht a. R.

f) Uri:

- Mitglied: *Müller Alois*, Regierungsrat, Altdorf.
1. Ersatzmann: *Arnold Alois*, alt Landrat, Bürglen.
2. Ersatzmann: *Baumann Josef*, alt Landrat, Altdorf.

g) Glarus:

- Mitglied: *Bühler Tobias*, Oberrichter, Schwanden.
1. Ersatzmann: *Blumer Ernst*, dipl. Forstingenieur, Glarus.
2. Ersatzmann: *Beglinger Michael*, Landrat, Mollis.

VI. Kreis (Kantone Zürich, Schaffhausen, St. Gallen, Thurgau, Appenzell I.-Rh. und Appenzell A.-Rh.)

Vom Bundesgericht gewählt:

- Präsident: *Rüegg Hans*, Dr. iur., Stadtpräsident, Winterthur.

1. Ersatzmann: *Abderhalden Ernst*, Dr. iur., Kantonsrichter, St. Gallen.
2. Ersatzmann: *Egg Fritz*, Dr. iur., Oberrichter, Zürich.

Vom Bundesrat gewählt:

- Mitglied: *Wechsler Josef*, Architekt, Luzern.

1. Ersatzmann: *Riedtmann Felix*, Baumeister, Basel.
2. Ersatzmann: *Blumer Ernst*, dipl. Forstingenieur, Glarus.

Von den Kantsregierungen gewählt:

a) Zürich:

- Mitglied: *Rehfuss Erwin*, Dr., dipl. Architekt, Zürich.
1. Ersatzmann: *Peter Werner*, Obstbaulehrer und Landwirt, Bülach.
2. Ersatzmann: *Sulzberger Hans*, Architekt, Wipkingen.

b) Schaffhausen:

- Mitglied: *Marti Paul*, Ing. agr., Sekretär der kant. Landwirtschaftsdirektion Schaffhausen, Schaffhausen.
1. Ersatzmann: *Raz Alois*, Kulturingenieur, Schaffhausen.
2. Ersatzmann: *Ruf Alfons*, Architekt, Schaffhausen.

c) St. Gallen:

- Mitglied: *Riedener Anton*, Zimmermeister, Rorschacherberg.
1. Ersatzmann: *Bürer Max*, dipl. Hoch- und Tiefbautechniker, Walenstadt.
2. Ersatzmann: *Tschumi Ernst*, alt Landwirtschaftslehrer, Flawil.

d) Thurgau:

- Mitglied: *Schönholzer Emil*, Kantonsrat, Liegenschaftsschätzer, Neukirch a. d. Thur.
1. Ersatzmann: *Höppli Gottlieb*, Liegenschaftsschätzer, Wängi.
2. Ersatzmann: *Koch Johann*, Landwirt, Sommeri.

e) Appenzell I.-Rh.:

- Mitglied: *Koch Johann*, Landeshauptmann, Gonten.
1. Ersatzmann: *Breitenmoser Emil*, Bauherr, Appenzell.
2. Ersatzmann: *Mazenauer Emil*, Kantonsrichter, Gontenbad.

f) Appenzell A.-Rh.:

- Mitglied: *Höhener Robert*, alt Kantonsrat, Gais.
1. Ersatzmann: *Gloor Ernst*, Baumeister, Herisau.
2. Ersatzmann: *Kast Walter*, alt Kantonsrat, Wolfhalden.

VII. Kreis (Kantone Graubünden und Tessin)

Vom Bundesgericht gewählt: — Nominati dal Tribunale federale:

- Präsident — Presidente: *Zendralli Ugo*, dott. in legge, avvocato, Roveredo.
1. Ersatzmann — 1° supplente: *Botta Gianni*, dott. architetto, Mendrisio.
2. Ersatzmann — 2° supplente: *Jörg Hans*, Dr., Rechtsanwalt, Chur.

Vom Bundesrat gewählt: — Nominati dal Consiglio federale:

- Mitglied — Membro: *Christen Alex*, Dr. iur., Rechtsanwalt und Notar, Altdorf.
1. Ersatzmann: *Weber Joachim*, Landwirt, Immenfeld (SZ).
2. Ersatzmann: *Ryser Walther*, dipl. Ing. agr., Geschäftsführer der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft der Bergbauern, Brugg.

Von den Kantonsregierungen gewählt: — Nominati dai governi cantonali:

a) Graubünden:

- Mitglied: *Schlumpf Leon*, Dr., Rechtsanwalt, Grossrat, Chur.
1. Ersatzmann: *Valèr Hans*, a. Grossrat, Jenaz.
2. Ersatzmann: *Cahannes J. A.*, Landwirt und Gemeindepräsident, Breil/Brigels.

b) Ticino:

- Membro: *Bernasconi Ferdinando*, architetto, Locarno .
1° supplente: *Tami Carlo*, architetto, Lugano.
2° supplente: *Coppi Rezio*, ing., geometra del registro fondiario, Locarno.

2. Eidgenössische Amtsstellen — 2^o Administrations fédérales

a.

Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement — Département des transports et communications et de l'énergie

Vorsteher: Bundesrat *R. Gnägi*, Stellvertreter: Dr. *H. Schaffner*, Bundespräsident.
Delegierter für Wirtschaftsfragen: *Meyer H. R.*, Dr. rer. pol., Professor.

Generalsekretariat — Secrétariat général

Generalsekretär: *Schlatter H.*, Dr. iur., Fürsprecher.

Stellvertreter: *Schmid A.*, Fürsprecher.

Sektionschefs:

Biland K., Dr. iur.

Jordanis P. R.

Widmer H., Dr. iur., Fürsprecher.

Rösli J., Fürsprecher.

Adjunkte:

Hess H., Dr. iur., Fürsprecher.

Bürki Ch., Fürsprecher.

Giorgetti F., Dott. in legge.

Hegg H. R., Dr. iur., Fürsprecher.

Seuret G., lic. en droit.

Amt für Verkehr — Office des transports

Direktor:

Martin A., Dr. iur., Fürsprecher.

Vizedirektoren:

Anliker F., Dr. rer. pol., *Charpié R.*, ing. dipl.

Unterabteilungschef:

Frey L.

Sektionschefs Ia:

Gerber J., ing. dipl., *Ischer R.*, Dr. avocat, *Marthaler H.*, dipl. Ing., *Tapernoux B.*, Dr. en droit et lic. ès sc. écon., *Winkler F.*, dipl. Ing.

Adjunkt Ia:

Heilmann M., dipl. Ing.

Sektionschefs I:

Meier E., Ing., *Vaney F.-C.*, lic. en droit, avocat, *Weibel W.*

Adjunkte I:

Desbiolles R., Dr. iur., *Leugger J.*, Dr. rer. pol., *Tschopp P.*, dipl. Ing.

Adjunkte II:

Geiser A., Dr. iur., Rechtsanwalt, *Werz W.*

Inspektoren:

Arquint H., dipl. Ing., *Baer M.*, ing. dipl., *Baumgartner E.*, *Biaggini R.*, ing. dipl., *Fäh J.*, dipl. Ing., *Meyenberg H.*, dipl. Ing., *Mussard R.*, ing. dipl., *Neumeyer O.*, dipl. Ing., *Paillard J.*, ing. dipl., *Schneebeli K.*, dipl. Ing., *Senn Th.*, *Tempeleman H.*

Ingenieure:

Holgaard S., dipl. Ing., *Saraceni S.*, Dr. Ing.

Techn. Experten:

Diacon M., dipl. Techniker, *Pieren E.*, dipl. Techniker.

Eidgenössisches Amt für Wasserwirtschaft — Office fédéral de l'économie hydraulique

Direktor: *Oesterhaus M.*, Dr. sc. techn., Ing.; Vizedirektoren: *Chavaz F.*, Ing., *Zurbrügg H.*, Dr. iur.

Unterabteilungschefs: *Walser E.*, Ing., *Neuhaus J.*, Dr. rer. pol.; Sektionschef Ia: *Pedroli R.*, Dr. sc. tech., Ing.; *Kohler P.*; *Wyss F.*; *Hagmann A.*, Ing.; Adjunkt I: *Loepfe R.*, Dr. iur.; Sektionschefs II: *Graner Ch.*, Ing.; *Guenin R.*; *Gygax S.*, Ing.;

Adjunkte II: *Ragaz G.*, Ing.; *Fischer M.*; *Zimmermann P.*; *Biedermann R.*, Dr. sc. techn., Ing.

Eidgenössisches Amt für Energiewirtschaft — Office fédéral de l'économie énergétique

Direktor: *Siegrist H. R.*, Dr. iur., Fürsprecher.

Vizedirektor: *Emch O.*, Dr. rer. pol., Ingenieur.

Sektionschef I: *Devantéry P.*, Dr. ès sc. écon.

Adjunkte II: *Böhler B.*, Dr. iur., *Kähr W.*, Dr. rer. pol.

Delegierter für Fragen der Atomenergie:

Hochstrasser Urs W., Prof. Dr., Stellvertreter: *Zangger C.*, Prof. Dr.

Adjunkte: *Pfister W.*, Fürsprecher, *Guenot P.*, lic. ès sc. écon.

Eidgenössisches Starkstrominspektorat — Inspection fédérale des installations à courant fort

Oberingenieur: *Homberger E.*

Post-, Telephon- und Telegraphenbetriebe — L'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes

Generaldirektion:

Gustav Adolf Wettstein, dipl. Ing., Generaldirektor (Präsident),

Dr. iur. *Vicente Tuason*, Generaldirektor,

Dr. en. sc. pol. *Charles-Frédéric Ducommun*, Generaldirektor.

Fernmelde-Departement — Département des télécommunications
Departementsvorsteher: Gustav Adolf Wettstein, Dipl. Ing., Generaldirektor.

Fernmeldedienste — Services des télécommunications

Direktor: Charles Lancoud.
Vice-Direktor: Fritz Locher, dipl. Ing.
Adjunkt: Hans-Klaus Wenger, Dr. iur., Anwalt.

Telephon- und Telegraphenabteilung:

Abteilungschef: Hans Abrecht.
Adjunkt: Rudolf Rütschi.

1. Sektion Zentralenbau. Sektionschef: Hans Lüdi.
2. Sektion Telephonbetrieb. Sektionschef: Josef Muri.
3. Sektion Teilnehmeranlagen. Sektionschef: Paul Häni.
4. Sektion Verkehr und Tarife: Sektionschef: Otto Gerber, Dr. iur.
5. Sektion Telegraph. Sektionschef: Gaston Bagganatos, dipl. Ing.

Linienabteilung:

Abteilungschef: Jean Valloton.
Adjunkt: vakant.

1. Sektion Planung. Sektionschef: Rudolf Trachsel, dipl. Ing.
2. Sektion Linienbau. Sektionschef: Jakob Ott.
3. Sektion Linienausrüstungen. Sektionschef: Hans Jacot, dipl. Ing.
4. Sektion Schutzmassnahmen und technische Dienste. Sektionschef: Albert Alt.

Abteilung Forschung und Versuche — Service de recherches et d'essais

Chef der Abteilung Forschung und Versuche: Jakob Kaufmann.
Adjunkt Gerhard Riesen, dipl. Ing.

1. Sektion Materialprüfung
Sektionschef: Hans Künzler, Dr. sc. nat.
Adjunkte: Theodor Gerber, Dr. phys.
Kurt Vögltli, Dr. sc. nat.
2. Sektion Niederfrequenztechnik
Sektionschef: Gustav Fontanellaz, Dr. Ing.
Adjunkt: Paul-Henri Werner.

Experte für Fernsehfragen: Walter Gerber, Dr. Ing.

Kreistelephondirektionen — Directions d'arrondissement des téléphones

- | | |
|--------------------|--|
| Basel: | Telephondirektor: Hans Koelliker. Adjunkt: Karl Zeiser. |
| Bellinzona: | Direttore dei telefoni: Enrico Gervasoni; Aggiunto: Silvio Binzoni. |
| Bern: | Telephondirektor: Herm. Engel; Adjunkt: Ferd. Füleemann. |
| Biel: | Telephondirektor: Werner Keller. Adjunkt: J. L. Tinembart. |
| Chur: | Telephondirektor: Willy Boesch. Adjunkt: Theodor Fatzer. |
| Fribourg: | Directeur des téléphones: Georges Felder. Adjoint: Victor Ruedin. |
| Genève: | Directeur des téléphones: Charles Schenk; Adjoint: Paul Gonet. |
| Lausanne: | Directeur des téléphones: Henri Challet; Adjoint: Ernest Gnaegi. |

- | | |
|--------------------|--|
| Luzern: | Telephondirektor: Gottfried Lips; Adjunkt: Richard Glaser. |
| Neuchâtel: | Directeur des téléphones: Adrien Bassin; Adjoint: Georges Dubois. |
| Olten: | Telephondirektor: Werner Zahnd; Adjunkt: Hans Basler. |
| Rapperswil: | Telephondirektor: Theodor Albrecht; Adjunkt: Alfred Weibel. |
| Sion: | Directeur des téléphones: Maxime Morand; Adjoint: Rudolf Doggwiler. |
| St. Gallen: | Telephondirektor: Herbert Müdder; Adjunkt: Moritz Nobel. |
| Thun: | Telephondirektor: Walter Küpfer; Adjoint: Theodor Schneiter. |
| Winterthur: | Telephondirektor: Ernst Angst; Adjunkt: Max Humbel. |
| Zürich: | Telephondirektor: Pietro Rizzoli. Stellvertreter: Hans Riniker. |

b.

Finanz- und Zolldepartement — Département des finances et des douanes

Vorsteher: Bundesrat R. Bonvin.

Stellvertreter: Bundesrat Prof. Dr. H. Tschudi.

Eidgenössisches Amt für Mass und Gewicht — Bureau fédéral des poids et mesures
Direktor: Prof. Dr. H. König. Vizedirektor: Dr. A. Perlstaïn.

c.

Justiz- und Polizeidepartement — Département de Justice et Police

Departementschef: L. von Moos, Bundesrat.
Stellvertreter: Bundesrat R. Bonvin.

Departementssekretär: Dr. A. Riesen.

Amt für geistiges Eigentum — Bureau de la propriété intellectuelle
Direktor: J. Voyame, Fürsprecher.

Stellvertreter des Direktors: Dr. A. Huber.

d.

Volkswirtschaftsdepartement — Département de l'économie publique

Departementschef: Bundespräsident Dr. h. c. H. Schaffner.

Stellvertreter: Bundesrat Dr. W. Spühler.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit Office fédéral de l'Industrie, des arts et métiers et du travail

Direktor: Dr. M. Holzer.

Vizedirektoren: Dr. B. Zanetti, Dr. K. Wegmann.

Eidgenössische Fabrikinspektorate — Inspectorats fédéraux des fabriques

I. Kreis (Sitz in Lausanne). Inspektor: Ph. de Weisse;
Stellvertreter: Ch. Bujard;
Adjunkte: Dr. C. Baechtold; P. Eschbach;
W. Binggeli.

II. Kreis (Sitz in Aarau). Inspektor: K. Stäubli;
Stellvertreter: A. Bernhard;
Adjunkte: Dr. P. Giger; H. Gerber; E. Rueger;
M. Ziesel.

III. Kreis (Sitz in Zürich). Inspektor: E. Bitterli;
Stellvertreter: Dr. E. Rippstein;
Adjunkte: W. Kägi; W. Furrer; E. Balmer;
D. Poretti; M. Stamm.

IV. Kreis (Sitz in St. Gallen). Inspektor: Dr. R. Reinacher;
Stellvertreter: G. Maag;
Adjunkte: Fräulein M. Rüetschi; Dr. M. Mezener;
H.-U. Rohrer.

Arbeitsärzte: Prof. Dr. D. Högger;
Dr. R. Münchinger.
Chemiker: Dr. S. Kündig.

e.

Schweizerische Unfallversicherungsanstalt in Luzern Caisse nationale suisse d'assurances en cas d'accidents à Lucerne

Bureau des Verwaltungsrates

Präsident: Dr. K. Obrecht, Ständerat, Rechtsanwalt und
Notar, Solothurn.

I. Vizepräsident: G. Bernasconi, Sekretär des Schweiz. Ge-
werkschaftsbundes, Bern.

II. Vizepräsident: Dr. L. Derron, Direktor des Zentralver-
bandes Schweiz. Arbeitgeberorganisationen, Erlenbach
(ZH).

Stimmenzähler:

Dr. H. Brugger, Volkswirtschaftlicher Mitarbeiter b. Schwe-
izerischen Bauernsekretariat, Brugg; E. Koch, Zentralsekretär
des Verbandes der Handels-, Transport- und Lebensmit-
telarbeiter der Schweiz, Lausanne; G. Späty, Fabrikant,
Netstal (GL).

Generalsekretär: Dr. R. Schaetti.

Direktion

Direktor: Prof. Dr. med. F. Lang.

Subdirektoren: Dr. ing. chem. St. Nicolet, Prof. Dr. phil.
W. Wunderlin.

Zentralverwaltung (Abteilungschefs)

Dienstabt.

Rechtsabteilung: Me. M. Vogler.

Prämienabteilung: Dr. R. Latscha.

Mathematisch-statistische Abteilung: Dr. E. Albrecht.

Abteilung Unfallverhütung: A. Chavanel.

Unfallabteilung: Dr. F. Gloor.

Dienstabt.:

Medizinische Abteilung: Dr. A. Tillmann.

Abteilung Personelles, Organisation und Revision:

Dr. A. Weber.

Finanzabteilung: Dr. E. Leemann.

Kreisagenturen (Chefs)

1. Lausanne: L. Genoux.
2. La Chaux-de-Fonds: L. Hamel.
3. Bern: Dr. R. Morell.
4. Basel: W. Flück.
5. Aarau: Dr. R. Froelicher.

6. Luzern: W. Lüscher.
7. Zürich: Dr. R. Mühlmann.
8. Winterthur: Dr. B. Jahn.
9. St. Gallen: J. Göttler.
10. Bellinzona: Dr. A. De Biasio.

11. Genf: M. F. Piquerez.
12. Sitten: R. Métry.
13. Chur: M. Hanselmann.

f.

Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux suisses

Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen Direction générale des chemins de fer fédéraux suisses

Departementsvorsteher — Chefs des départements:

Wichser Otto, dipl. Ing., Präsident, Finanz- und Personalde-
partement.

Wellinger Karl, Dr. iur., Bau- und Betriebsdepartement.

Favre John, Dr. iur., Kommerzielles und Rechtsdepartement.

Dienstabteilungen — Generalsekretariat:

Generalsekretär: Britt Joseph, Dr. rer. pol.
Stellvertreter des Generalsekretärs: Paillard Armand,
Dr. scs. comm.

Abteilung Kraftwerke der Generaldirektion — Division des usines électriques à la Direction générale

Oberingenieur: *Wälti A.*
 Stellvertreter des Oberingenieurs: *Wettler J.* (Kraftwerkbetrieb).
 Sektionschefs Energiewirtschaft: *Degen A.*
 Kraftwerkstiefbau: *Bosshart H.*
 Abteilungssekretär: *Fetzer R.*
 Betriebsleiter der Kraftwerkgruppe Amsteg-Ritom in Amsteg:
 Müller K.

Betriebsleiter des Kraftwerkes Ritom in Piotta: *Robertini F.*
 Betriebsleiter der Kraftwerkgruppe Vernayaz-Barberine
 Massaboden in Vernayaz: *Delachaux P.*
 Betriebsleiter d. Kraftw. Barberine in Châtelard:
 Pradervand J.
 Kraftwerkmeister des Kraftwerkes Massaboden:
 Waldmann F.

Bauabteilung der Generaldirektion — Division des travaux à la Direction générale

Oberingenieur: *Portmann M.*
 Stellvertreter des Oberingenieurs: *Graf F.*; *Borgeaud A.*
 Sektionschefs: Studienbureau: *Baumann O.*
 Bahnhofumbau Bern: *Wachter H.R.*
 Tiefbau: *Bridel G.*
 Oberbau: *Simon W. Dr.*
 Brückenbau: *Marguerat L.*
 Messwesen: *Ensner K.*

Hochbau: *Huber J. W.*
 Sicherungswesen: *Ernst H.*
 Niederspannung und Fernmeldewesen: *Hager O.*
 Fahrleitungen: *Merz H.*
 Elektrotechnisches Studienbureau: *Huber J.*, Dr.
 Fachtechnischer Mitarbeiter: *Locher H.*
 Oberbauwerkstätte Hägendorf: Vorstand: *Schenkel F.*

Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättendienst der Generaldirektion *Service de la traction et des ateliers à la Direction générale*

Obermaschineningenieur: *Meyer E.*, Prof. Dr.
 Chef des Werkstättendienstes: *Nievergelt A.*
 Stellvertreter des Obermaschineningenieurs: *Winter P.*
 Sektionschefs: Wagendienst: *Diener W.*
 Zugförderung: *Bonny J.*

Triebfahrzeugbau: *Weber H.H.*
 Wagenbau: *Guignard R.*
 Kleimotor- und Strassenfahrzeuge: *Hodel W.*
 Abteilungssekretär: *Rohr A.*

Kreisdirektoren — Directeurs d'arrondissement

Kreis I, Lausanne: *Marguerat A.*, dipl. Ing.
 Kreis II, Luzern: *Merz H.*, dipl. Ing.

Kreis III, Zürich: *Strauss M.*, Dr. jur.

Bauabteilungen der Kreisdirektionen — Divisions des travaux des Directions d'arrondissement

Kreis I, Lausanne:
 Oberingenieur: *Fontollet A.*
 Stellvertreter: *Cavaleri P.*, *Desponds R.*
 Sektionschefs:
 Sicherungsanlagen: *Dutoit R.*
 Niederspannung und Fernmeldewesen: *Favre J. L.*
 Fahrleitungen und Unterwerke: *Enning R.*
 Tiefbau: *Bardet P.*
 Brückenbau: *Lugrin E.*
 Hochbau: *Meylan G.*
 Bausektion Genf: *Delisle R.*
 Lausanne-triage: *Dufour A.*

Fahrleitungen und Unterwerke: *Bruhin J.*
 Tiefbau: *Nauer P.*
 Brückenbau: *Becker R.*
 Hochbau: *Barth H.*
 Bausektion Basel: *Roth J.*
 Chiasso: *Biaggi U.*

Kreis II, Luzern:
 Oberingenieur: *Graber E.*
 Stellvertreter: *Lanfranconi C.*, *Etterlin A.*
 Sektionschefs:
 Sicherungsanlagen: *Leemann R.*
 Niederspannung und Fernmeldewesen: *Angst E.*

Kreis III, Zürich:
 Oberingenieur: *Zollikofer R.*
 Stellvertreter: *Sennhauser W.*, *Nydegger H.*
 Sektionschefs:
 Sicherungsanlagen: *Benz K.*
 Niederspannungs- und Fernmeldewesen: *Hohermuth H.*
 Fahrleitungen und Unterwerke: *Pestalozzi K.*
 Tiefbau: *Glättli M.*
 Brückenbau: *Denzler H.*
 Hochbau: *Fehr M.*
 Bausektion: *Beck A.*
 Bahnhofserweiterung Zürich: *Frehner G.*

3. Kantonale und regionale Amtsstellen — 3^e Administrations cantonales et régionales

Verzeichnis der zuständigen Lokalbehörden und Amtspersonen **Liste des autorités locales ou personnes compétentes**

I. Im Enteignungsverfahren gemäss eidg. Enteignungsgesetz vom 29. Juni 1930 **I. En cas d'expropriation en vertu de la loi fédérale sur l'expropriation du 20 juin 1930**

- a) Für die Feststellung des Schadens aus vorbereitenden Handlungen (Art. 15, Abs. 2).
 a) Pour la fixation des dommages résultant des actes préparatoires (art. 15, al. 2).

| Kanton - Canton: | Behörde - Autorité: | Kanton - Canton: | Behörde - Autorité: |
|------------------|---|------------------|---|
| Zürich: | Friedensrichter. | Schaffhausen: | Flurkommision. |
| Bern: | Gerichtspräsident. | Appenz. A.-Rh.: | Spezialkommission des Gemeindegerichtes, |
| Luzern: | Friedensrichter. | Appenz. I.-Rh.: | Kommission des Bezirksrates. |
| Uri: | Gemeinderat. | St. Gallen: | Gemeinderat. Grundpfandschätzer. |
| Schwyz: | Bezirksamann. | Graubünden: | Amtliche Schätzer. |
| Obwalden: | Gemeinderatsausschuss. | Aargau: | Flurkommision. |
| Nidwalden: | Landschätzer. | Thurgau: | Flurkommision. |
| Glarus: | Landesschatzungs-Kommission I. Instanz. | Tessin: | Friedensrichter (giudice di pace). |
| Zug: | Einwohnerrat. | Waadt: | Strassenmeister (voyer). |
| Freiburg: | Friedensrichter (juge de paix). | Wallis: | Gemeinderichter (juge de commune). |
| Solothurn: | Bauadjunkte der Kreise I, II und III. | Neuenburg: | Bezirksgerichtspräsident (président de tribunal de district). |
| Baselstadt: | Zivilgerichtspräsident. | Genf: | Baudepartement (Département des travaux publics). |
| Baselland: | Gemeinderat. | | |

- b) Zur Beurteilung von Entschädigungsansprüchen nach Art. 48 des Bundesgesetzes vom 24. Juni 1902 über die elektrischen Schwach- und Starkstromanlagen, abgeändert durch das Enteignungsgesetz vom 20. Juni 1930: Die gleichen Behörden oder Amtspersonen wie unter lit. a.
- b) Pour trancher les demandes d'indemnités selon l'art. 48 de la loi fédérale du 24 juin 1902 concernant les installations électriques faible à fort courant, modifiée par la loi sur l'expropriation du 20 juin 1930: Les mêmes autorités ou personnes que sous lettre a.
- c) Für die Verteilung der Enteignungsentschädigung (Art. 95, Abs. 2).
- c) Pour la répartition de l'indemnité d'expropriation (art. 95, al. 2).

| Kanton - Canton: | Behörde - Autorité: | Kanton - Canton: | Behörde - Autorité: |
|------------------|--|------------------|---------------------------|
| Luzern: | Grundbuchamt; in Gemeinden ohne Grundbuch der Hypothekarschreiber. | Baselstadt: | Zivilgerichtsschreiberei. |
| Freiburg: | Staatseinnehmer (receveur d'Etat). | Übrige Kantone: | Grundbuchämter. |

II. Zur Entscheidung über die Entfernung von Baumästen gemäss eidg. Elektrizitätsgesetz vom 24. Juni 1902 (Art. 44)

II. Pour statuer sur l'enlèvement des branches d'arbre en vertu de la loi fédérale sur l'électricité du 24 juin 1902 (art. 44)

In den meisten Kantonen sind die unter I, lit. a, genannten Behörden oder Amtspersonen zuständig; Ausnahmen liegen in den folgenden Kantonen:

Dans la plupart des cantons, les autorités ou personnes mentionnées sous I, lit. a, sont compétentes; font exception les cantons suivants:

| Kanton - Canton: | Behörde - Autorité: | Kanton - Canton: | Behörde - Autorité: |
|------------------|----------------------------------|------------------|-----------------------------|
| Bern: | Einwohnergemeinderat. | Graubünden: | Kreisgerichtsausschuss. |
| Nidwalden: | Gemeinderat. | Tessin: | Gemeinderat (municipalità). |
| Zug: | Einwohnerrat (evtl. Polizeiamt). | | |

B. Höhere und mittlere elektrotechnische Unterrichtsanstalten

B. Ecoles supérieures et moyennes pour l'enseignement électrotechnique

Technische Hochschulen — Ecoles techniques supérieures

Eidg. Technische Hochschule in Zürich — Ecole polytechnique fédérale à Zurich (1855)

Präsident des schweiz. Schulrates: Vakant.

Rektor der Eidg. Techn. Hochschule:

Prof. Dr. H. Leibundgut.

Vorstand der Abteilung für Elektrotechnik: Prof. A. Dutoit.

Vorstand der Abteilung für Maschineningenieurwesen: Prof. Dr. P. Grassmann.

Vorstand der Abteilung für Mathematik und Physik: Prof. Dr. P. Marmier.

Vorsteher des physikalischen Institutes: Prof. Dr. M. Fierz.

Vorsteher des Institutes für Automatik und industrielle Elektronik: Prof. Ed. Gerecke.

Vorsteher des Laboratoriums für Hochspannungstechnik: Prof. Dr. K. Berger.

Vorsteher des Institutes für höhere Elektrotechnik: Prof. Dr. M. Strutt.

Vorsteher des Inst. für Fernmeldetechnik: Prof. H. Weber.

Vorsteher des Institutes für Hochfrequenztechnik: Prof. Dr. F. Borgnis.

Vorsteher des Institutes für techn. Physik: Prof. Dr. E. Baumann.

Vorsteher des physikalisch-chemischen Laboratoriums: Prof. Dr. H. Günthard.

Vorsteher des mathematischen Seminars: Prof. Dr. A. Pfluger.

Vorsteher des Institutes für angewandte Mathematik: Prof. Dr. Ed. Stiefel.

Professoren für physikalische, elektronische, elektrotechnische und mathematische Fächer

Prof. Dr. W. Baltensperger, Festkörperphysik.

Prof. Dr. E. Baumann, Technische Physik.

Prof. Dr. K. Berger, Hochspannungstechnik.

Prof. Dr. J.-P. Blaser, Experimentalphysik.

Prof. Dr. Chr. Blatter, Mathematik.

Prof. Dr. F. Borgnis, Hochfrequenztechnik.

Prof. Dr. G. Busch, Physik.

Prof. Dr. K. Chandrasekharan, Mathematik.

Prof. A. Dutoit, Elektromaschinenbau.

Prof. Dr. B. Eckmann, Mathematik.

Prof. Dr. G. Epprecht, Technische Elektrizitätslehre und Hochfrequenztechnik.

Prof. Dr. W. Epprecht, Reaktorwerkstoffe.

Prof. Dr. M. Fierz, Theoretische Physik.

Prof. W. Furrer, Elektroakustik.

Prof. Dr. F. Gassmann, Geophysik.

Prof. Ed. Gerecke, Automatik und industrielle Elektronik.

Prof. Dr. H. Gränicher, Experimentalphysik.

Prof. Dr. H. H. Günthard, Physikalische Chemie.

Prof. Dr. W. Hälg, Reaktortechnik.

Prof. Dr. F. Heinrich, Experimentalphysik.

Prof. Dr. F. Held, Werkstoffkunde der Kunststoffe.

Prof. Dr. P. Henrici, Mathematik.

Prof. Dr. K. Hepp, Theoretische Physik.

Prof. Dr. J. Hersch, Mathematik.

Prof. Dr. A. Huber, Mathematik.

Prof. Dr. P. Huber, mathematische Statistik.

Prof. Dr. W. Hunziker, Theoretische Physik.

Prof. Dr. N. Ibl, Elektrochemische Methode.

Prof. Dr. M. Jeger, Elementarmathematik.

Prof. Dr. R. Jost, Theoretische Physik.

Prof. Dr. W. Känzig, Experimentalphysik.

Prof. H. Kern, Bauelemente des Maschinenbaues und der Elektrotechnik.

Prof. Dr. P. Läuchli, angewandte Mathematik.

Prof. H. A. Leuthold, Elektrische Anlagen.

Prof. Dr. A. Linder, Statistik.

Prof. Dr. P. E. Marmier, Kernphysik.

Prof. Dr. E. Meyer, Elektrische Zugförderung.

Prof. Dr. J.-L. Olsen, Experimentalphysik.

Prof. Dr. A. Pfluger, Mathematik.

Prof. H. Primas, Spezielle physikalische Chemie.

Prof. Dr. M. Rueff, Mathematik.

Prof. Dr. W. Schneider, Experimentalphysik.

Prof. Dr. E. Sheldon, Experimentalphysik.

Prof. Dr. H. Specker, Mathematik.

Prof. Dr. A. P. Speiser, Elektrische Rechengeräte.

Prof. Dr. E. Stiel, angewandte Mathematik.

Prof. Dr. M. Strutt, Höhere Elektrotechnik.

Prof. H. Weber, Fernmeldetechnik.

Prof. Dr. M. Weber, Geophysik.

Prof. Dr. F. Weinberg, math. Methoden der Betriebswissenschaften.

Prof. Dr. R. Wideröe, Kernphysikalische Apparate.

Prof. Dr. H. Wyss, Versicherungsmathematik.

Ecole Polytechnique de l'Université de Lausanne (1853)

Directeur: Prof. M. Cosandey.

Prof. Ch. Blanc, Calcul différentiel et intégral. Mathématiques appliquées.
 Prof. Dr. J. P. Borel, Physique générale.
 Physique du solide.
 Prof. R. Delessert, Complément de mathématiques générales.
 Prof. J. Descloux, Mathématiques appliquées. Analyse numérique.
 Prof. R. Dessoulaury, Electronique. Circuits électriques.
 Prof. Dr. T. Gäumann, Chimie physique.
 Prof. R. Goldschmidt, Télécommunications.
 Matériel courant faible, Matériaux électriques.
 Prof. Dr. Ch. Haenny, Physique nucléaire.
 Prof. Dr. E. Hamburger, Electrométrie.
 Machines électriques.

Prof. Dr. P. Lerch, Electrochimie. Radiochimie.
 Prof. Dr. R. Mercier, Physique générale et physique spéciale.
 Prof. P. D. Methée, Calcul différentiel et intégral, Méthodes mathématiques de la physique. Mécanique analytique.
 Prof. J. J. Morf, Electrotechnique théorique. Installations électriques. Transport d'énergie électrique.
 Prof. G. de Rham, Théorie des fonctions.
 Prof. A. Roch, Réglage automatique.
 Prof. J. de Siebenthal, Géométrie descriptive. Compl. de calcul différentiel et intégral.
 Prof. G. Vincent, Géométrie analytique. Algèbre linéaire.
 Prof. Dr. B. Vittoz, Mécanique générale. Introduction au génie automatique. Physique du solide.

Technische Mittelschulen — Ecoles techniques moyennes

Professoren und Lehrer der Elektrotechnik, Mathematik und Physik — Professeurs de Physique, d'Electrotechnique et de Mathématique

Abendtechnikum Bern (1959)

Direktor: Dr. K. Müller.

H. Aegeuter, Mathematik.
 Y. Allemann, Elektrotechnik.
 H. Amsler, Elektrotechnik.
 A. Arni, Physik.
 P. Arni, Physik.
 H. Baumgartner, Drahtlose Übertragungen.
 J.-J. Bloch, Physik.
 W. Ebert, Physik.
 E. Gebhart, Elektrische Anlagen.
 M. Gfeller, Elektrotechnik.
 P. Glur, Mathematik.
 E. Graf, Mathematik.
 H. W. Hegi, Mathematik.
 J. Heierle, Elektronische Rechengeräte.
 P. Hitz, Mathematik.
 P. Kamm, Elektrotechnik.
 E. Kiener, Mathematik.
 A. Lerber, Schalttechnik.

P. Marti, Transformatoren.
 H. Meister, Nachrichtentechnik.
 H. U. Morgenthaler, Dr., Mathematik.
 F. Müller, Schalttechnik.
 G. Müller, Physik.
 F. Nüsseler, Leitungsgebundene Übertragungen.
 H. Reber, Mathematik.
 R. Reber, Mathematik.
 Dr. G. Regli, Spezialphysik.
 G. Riesen, Praktikum.
 E. Schneider, Elektrische Maschinen
 U. Schüpbach, Schalttechnik.
 O. Schütz, Physik.
 H. U. Stauffer, Mathematik.
 D. Thiele, Elektrotechnik.
 E. Weyermann, Elektrische Maschinen.
 H. Wyman, Praktikum.

Kantonales Technikum Biel (1890)

Abteilung für Elektrotechnik

Direktor: Ch. Baour.

Vizedirektor: H. Veeser.

Abteilungsvorstand: E. Eichenberger.

a) *Hauptamtliche Lehrer:*
 Ch. Baour, Mathematik.
 J. Buser, Elektrofächer.
 W. Ehrenberg, Elektrofächer.
 E. Eichenberger, Elektrofächer.
 M. Gabriel, Elektrofächer.
 Th. Heim, Elektrophysik.
 D. M. P. Jaggi, Mechanik.
 R. Jeanneret, Elektrofächer.

Dr. J. P. Leber, Technologie.
 C. Marquis, Maschinenfächer.
 F. Marthalier, Mathematik.
 X. Moirandat, Mathematik.
 W. Oberli, Elektrofächer.
 P. D. Panchaud, Physik, elektr. Anlagen.
 R. Rusterholz, Elektrofächer.
 Dr. A. Schneeberger, Mathematik.
 Dr. H. Siegrist, Chemie.

Kantonales Technikum Burgdorf (1892)

Direktor: R. Schulthess, dipl. Bau-Ing.

Vize-Direktor: H. Markwalder, dipl. Elektroing.

Abteilung für Elektrotechnik

a) *Hauptamtliche Lehrer:*

H. Biefer, dipl. Elektroing., Elektrotechnik, Elektronik und elektrotechnisches Praktikum.
 Dr. X. Fink, Phys., Physik.
 M. Gabriel, dipl. Phys., Physik und Kernphysik.
 Dr. P. Jakober, dipl. Naturwissenschaftler, Chemie.
 R. Kallen, Elektroing., Elektrotechnik, Schaltungs- und Übertragungstechnik, elektrotechnisches Praktikum.
 F. Lerch, dipl. Mathematiker, Mathematik.
 H. R. Loder, Masch.-Ing., Maschinentechnisches Zeichnen und Konstruktionsübungen, Festigkeitslehre.

C. Macknick, dipl. Masch.-Ing., Werkstatt-Technik.
 H. Markwalder, dipl. Elektroing., Elektromaschinenbau.
 H. U. Menzi, dipl. Elektroing., Hochfrequenz- und Verstärker-technik, nachrichtentechnisches Praktikum.
 E. Perret, Mathematiker, Mathematik.
 W. Roth, dipl. Masch.-Ing., Mechanik, Maschinenelemente und Maschinenlehre.
 P. Stuber, dipl. Elektroing., Elektrotechnik, Schaltungstechnik und elektrotechnisches Praktikum.

b) *Nebenamtliche Lehrer:*

A. Brunner, dipl. Elektroing., Schalt- und Verteilanlagen.
 T. Gétaz, Elektroing., Konstruktionsübungen.
 F. Huber, Elektroing., Transformatoren.
 O. Schär, dipl. Elektrotechn., elektrische Installationen.

Dr. W. Schwander, Betriebswirtschaftslehre.
 Dr. K. Vögtli, Technologie.
 H. Weber, dipl. Elektroing., elektrische Bahnen.
 E. Weyermann, dipl. Elektrotechn., Elektromaschinenbau.

Technicum cantonal de Fribourg (1896)

Directeur: *E. Michel*, D^r ès sc.

Ecole technique supérieure: Ecole d'électrotechnique.

A. Achour, dipl. mathém., mathématiques.

J. Berther, D^r ès sc., mathématiques, laboratoire.

R. Capt, ing. techn. ETS, téléphone.

J. P. Collaud, ing. techn. ETS, laboratoire HF.

P. Lauper, ing., machines et construction électrique, laboratoire, technique du réglage.

E. Michel, D^r ès sc., mathématiques, haute fréquence.

C. Mooser, ing. SIA, construction.

G. Nicolet, ing. techn. ETS, construction, mécanique.

E. Oville, ing. EPUL, machines hydrauliques et thermiques, construction, laboratoire.

A. Ribi, ing. dipl. Grenoble, machines hydrauliques, physique.

P. Rolle, ing., organisation industrielle.

G. Rotzetter, prof., mathématiques.

P. Thurler, ing. techn. ETS, installations électriques, construction.

L. Wantz, lic. ès sc., physique.

Ecole de mécanique et de radio-électricité.

C. Chenaux, ing. techn. ETS, construction, dessin.

P. Collaud, ing. techn. ETS, électricité, électronique.

G. Friedly, radio-électr. dipl., radio-électricité, télévision.

A. Schultheiss, ing. techn. ETS, dessin schémas.

C. Vez, prof., électricité.

P. Thurler, ing. techn. ETS, machines électriques.

Ecole des Arts et Métiers de Genève

Ecole des Arts et Métiers.
Technicum du soir.

Ecole technique supérieure.
Ecoles professionnelles.

Directeur: *M. L. Huguenin*, ing. dipl. EPF.

Ecole technique supérieure (1901)

Directeur: *M. L. Huguenin*.

Section architecture et génie civil

Doyen: *M. M. Mabille*.

H. Arthur, lic. ès math.

C. Bessire, lic. ès math.

G. Boner, techn. électr. dipl.

A. Bothine, ing.-techn. ETS.

G. Charbonnier, ing. phys. dipl. EPF.

N. Charmillot, ing. électr. dipl. EPUL.

J. Clerc, D^r ès sc. math.

M. Curtat, lic. ès sc. math.

J. P. Dentan, ing. dipl. EPUL.

L. Dupraz, lic. ès sc. phys.

R. Farinelli, lic. ès sc. phys.

G. Freiburghaus, lic. ès sc. math.

Ph. Lander, ing.-techn. électricien.

B. Louis, techn. électr. dipl.

Ch. Roth, lic. sc. math.

R. Soudan, D^r ès sc. math.

R. Schenkel, techn. dipl.

J. P. Tschaller, lic. ès sc. phys.

C. Wyser, ing. phys. dipl. EPUL.

Section de mécanique et d'électrotechnique

Premières et deuxièmes années, Doyen: *M. Ch. Roth*.

Troisièmes et quatrièmes années, Doyen: *M. H. Poisat*.

M. Arn, lic. ès sc. math.

F. Baeriswyl, lic. ès sc. math.

R. Baertschi, ing.-électr. dipl. EPF.

P. Bolli, lic. ès sc. math.

G. Boner, techn. électr. dipl.

G. Charbonnier, ing. phys. dipl. EPF.

R. Comtat, techn. dipl.

E. Dufour, techn. électr. dipl.

E. Dupont, lic. ès sc. math.

E. Eberle, techn. dipl.

P. Eracle, lic. ès sc. math.

A. Faist, lic. ès sc. phys.

R. Gay, lic. ès sc. phys.

M. Genequand, matur.

F. Girod, matur.

G. Graemiger, techn. dipl.

G. Humair, maître de mécanique dipl.

J. P. Krummenacher, ing. dipl. EPF.

G. Kung, maître mécanique dipl.

J. Laplace, techn. électr. dipl.

B. Louis, techn. électr. dipl.

P. Lander, techn. électr. dipl.

C. Miltrau, techn. dipl.

J. Monney, D^r ing. dipl. EPF.

R. Mottaz, techn. dipl.

F. Mouron, techn. dipl.

H. Niederer, ing.-techn.

J. Perrenoud, lic. ès sc. phys.

E. Pettinaroli, lic. ès sc. math.

J. P. Picco, ing. dipl.

H. Poissat, ing. dipl. EPF.

C. Renard, ing. dipl. EPUL.

P. Rollard, ing. dipl. EPUL.

R. Schenkel, techn. dipl.

R. Soudan, D^r ès sc. math.

R. Sutter, lic. ès sc. phys.

R. Tamisier, lic. ès sc. math.

A. Thom, techn. électr. dipl.

J. Toutain, ing.-techn. ETS.

R. Walser, ing. phys. dipl. EPUL.

H. Wermey, lic. ès sc. phys.

R. Wohlers, ing. électr. dipl.

C. Wyser, ing. phys. dipl. EPUL.

Ecole de mécanique

Directeur: *M. L. Huguenin*.

Doyen: *M. R. Exquis*, techn. dipl.

N. Charmillot, ing. dipl. EPUL.

M. Cominoli, techn. dipl.

W. Glatz, ing. techn. ETS.

J. Schick.

R. Walter, ing. phys. EPUL.

C. Wyser, ing. phys. EPUL.

Ecole d'horlogerie

Directeur: **M. L. Huguenin.**

Doyen: **M. M. Gauchat, techn. horl. dipl.**

*L. Buclin, techn. dipl.
R. Doriot, techn.
G. Humair, mtre méc.
G. Kung, mtre méc.
R. Miller, maître radio-électr.*

*F. Mouron, techn. dipl.
B. Ourny, maître radio-électr.
J. P. Serodino, ing. techn. dipl. ETS.
C. Wyser, ing. dipl. EPUL.*

Technicum du soir

Doyen: **M. R. Schenkel, techn. dipl.**

*N. Charmillot, ing. dipl. EPF.
R. Mottaz, techn. dipl.
G. Graemiger, techn. dipl.
F. Mouron, techn. dipl.
G. Charbonnier, ing. phys. EPF.*

*R. Sutter, lic. ès sc. phys.
P. Rollard, ing. él. dipl. EPUL.
A. Thon, techn. dipl.
R. Schenkel, techn. dipl.*

Ecole des Métiers de la Ville de Lausanne (1916)

(Ecole des Métiers, école de contremaîtres)

Directeur: **Ch. Marti, ing. dipl.**

Section d'électricité

Directeur-adjoint: **M. A. Genton.**

Section de mécanique

Chef de section: **M. Ch. Rochat.**

Section de radioélectricité

Chef de section: **M. R. Mosimann.**

Section d'appareillage

Chef de section: **M. W. Perrot.**

Section de mécanique automobile

Chef de section: **M. H.-M. Chollet.**

Section des industries du bois

Chef de section: **M. W. Perrinjaquet.**

Technicum cantonal vaudois (1956)

A. Section d'électronique

Doyen: **G. Thalmann, ing. électr.**

Professeurs:

*P. Bellotti, ing.-méc., technologie, métallurgie.
R. Capua, ing.-électr., courant faible.
C. Colomb, ing.-techn., téléphonie.
C. Détraz, ing.-techn., construction électronique.
G. Derron, ing.-électr., électrotechnique, physique nucléaire.
J. Dubois, lic. ès sc., mathématiques supérieurs.*

*M. Gay, maître prof., dessin technique.
G. Lavanchy, ing.-électr., technologie électrique.
L. Maret, ing.-électr., électrotechnique, construction.
R. Pasche, ing.-électr., électronique, laboratoire.
Y. Schmois, ing.-phys., physique, mathématiques.
C. Stähli, ing.-techn., électrotechnique, laboratoire.
P. Viaud, D^r ès sc., physique et chimie, mathématiques.*

Technicum du soir de Lausanne (1961)

Directeur: **R. Gaille, lic. ès sc. math. et physique.**

Chef de la Section électricité: **G. Hotz, ingénieur.**

*R. Billieux, Ing.-technicien, Installation courant faible.
R. Capua, ing. EPUL, Electronique III.
Fr. de Coulon, Ing. EPUL, Electronique II.
J. Dubois, lic. ès sc. math., Mathématiques.
E. Dufour, ing. technicien, Electrotechnique théorique.
R. Gaille, lic. ès sc. math., Calcul différentiel et intégral.
A. Gardiol, lic. ès sc. math., Algèbre trigono.
P. Gentillard, lic. ès sc. math., Géométrie analytique.
Pl. Georg, Ing.-électricien, Installation courant fort.
G. Hotz, Ing. ETZ, Electrotechnique appliquée.*

*B. Keller, Ing.-phys. EPUL, Réglage automatique.
G. Lavanchy, Ing.-électricien EPUL, Matériaux électriques.
H. Lehmann, lic. ès sc. math., Géométrie descriptive.
J. L'Eplattenier, Ing.-technicien, Schémas électriques.
J. J. Pichonnat, ing.-techn. ETS, Machines électriques.
E. Ritter, Ing.-électricien SIA, Construct. machines électr.
G. Thalmann, ing., Electronique.
J. Tiercy, Ing.-technicien, Moteurs primaires.
J. Vuille, ing. EPUL, Physique.
J. Wagner, ing., Electricité, Laboratoires.*

Technicum Neuchâtelois, Le Locle — La Chaux-de-Fonds (1902)

Directeur général: **P. Steinmann, ing. dipl. EPF.**

Ecole d'électrotechnique, Le Locle:

*Moccand C., ing. dipl. EPF, directeur technique.
Décosterd J., ing. dipl. EPUL, professeur.
Mayor R., Dr. ès sc. techn., ing. dipl. EPUL, professeur.
Bielser J., maître de pratique et chargé de cours.
Bourgeois H., techn. dipl., maître de pratique et chargé de cours.*

Galley C., maître de pratique et chargé de cours.

Grandjean Ph., maître de pratique et chargé de cours.

Perrenoud R., maître de pratique et chargé de cours.

Voutaz R., techn. dipl., maître de laboratoire et chargé de cours.

Schwab M., ing.-techn. dipl., assistant de laboratoire et chargé de cours.

Autres professeurs enseignant aux élèves de l'Ecole d'électrotechnique:

Berger P., D^r ès sc. phys., ing. dipl. EPF, professeur.

Bovay Ph., ing. h. dipl., professeur.

Eymann G., chargé de cours.

Héritier Ch., techn. dipl., maître de théorie.

Heubi H., lic. ès sc., professeur.

Loth M., techn. dipl., professeur.

Poget H., ing. dipl. EPUL, professeur.

Robert H., lic. ès sc., professeur.

Thiébaud J.-J., maître de théorie.

Ecole de mécanique et d'électricité de Neuchâtel (1901)

Division technique.

Directeur: *P. Indermuhle*, ing. lic. ès sc.

R. Poget, dipl. ing., professeur de construction, résistance des matériaux.

C. Greiff, ing., électrotechnique, travail pratique.

P. Droz, techn., électrotechnique théorie.

V. Kohl, Dr chimie, chimie.

P. Indermuhle, lic. ès sc., physique.

M. Arnoux, lic. ès sc. math., mathématiques.

R. Perrenoud, dipl. phys., physique.

J. Beiner, phys. dipl., mathématiques.

Zentralschweizerisches Technikum Luzern (1958)

Direktor: Prof. *J. Ottrubay*, dipl. Ing.

Vizedirektor: Prof. Dr. *R. Ineichen*.

a) *hauptamtlich* (ohne Bauabteilung):

Oberholzer Raimund, Prof. Ing.

Ottrubay Josef, Prof. dipl. Ing.

Regli Franz, Prof. dipl. Math.

Reimann Max, Dr.

Ritter Peter, dipl. Ing.

Schupp Bruno, Ing.

Tognoni Richard, Prof. dipl. Ing.

Vettiger Franz, dipl. Math.

Vogel Paul, Prof., dipl. Physiker.

Wicki Hans, Prof. Dr.

Winkler Ulrich, Prof. Dr.

Wirz Paul, Prof. Dr.

b) *nebenamtlich* (ohne Bauabteilung):

Palm Robert, dipl. Ing.

Pontelli Carlo, dipl. Ing.

Rusconi Carlo, Dr.

Schräml August, Ing.

Seitz Edwin, dipl. Handelslehrer.

Straus Aleksij, dipl. Ing.

Technikum Winterthur (Ingenieurschule) (1874)

Direktor: Prof. Dr. *W. Honegger*.

a) *Hauptlehrer*:

Prof. Dr. *W. Lüssy*, Mathematik.

Dr. *W. M. Meier*, Physik.

Prof. *H. Minder*, dipl. Ing. ETH, elektrotechn. Fächer.

A. Müller, dipl. Math. ETH, Mathematik und Physik.

Th. Müller, dipl. Ing. ETH, elektrotechn. Fächer.

Prof. *W. Oberle*, dipl. Math. ETH, Mathematik.

Prof. *E. Portenier*, Ing., elektrotechn. Fächer.

Prof. Dr. *W. Prokop*, Mathematik.

Prof. *P. Sattler*, Starkstromanlagen.

E. Schneider, Elektroing., Elektrotechn. Fächer.

Prof. *R. Spieser*, dipl. Ing., Elektrotechnik.

Prof. *H. Stumpf*, dipl. Math. ETH, Physik.

H. Tarschisch, Elektroing., Automatische Telephonie.

Prof. Dr. *E. Trost*, Mathematik.

b) *Lehrbeauftragte*:

H. Meier, dipl. Phys. ETH, Physik.

A. Otth, cand. phil., Mathematik.

E. Röthenbacher, dipl. Physiker ETH, Physik.

F. Schmid, dipl. Ing. ETH, Hochfrequenzpraktikum.

P. Schmid, dipl. Ing. ETH, Elektronik-Praktikum.

J. Vontobel, Dr., dipl. Ing. ETH, Starkstromanlagen.

Abendtechnikum St.Gallen (1955)

Lehrbeauftragte:

K. Krummenacher, Prof., Mathematik.

R. Lattmann, dipl. Techn., Algebra, Geometrie.

M. Läuchli, Prof., Physik.

U. Raduner, Algebra, Geometrie.

A. Thaler, Algebra, Geometrie.

J. Wild, Elektrische Installationen.

E. Zogg, Prof., Algebra, Geometrie.

W. Bickel, Ing., Technologie.

F. Braun, dipl. Ing. Elektronik.

P. Camenzind, Physik.

P. Eigenmann, Algebra, Geometrie.

W. Hess, Prof. Mathematik.

W. Kopp, Prof. Dr., Physik.

W. Krüger, dipl. Ing., Elektrotechnik.

Abendtechnikum Zürich (1922)

Rektor: Dr. P. Schaub.

Fachlehrer:

J. Abt, Ing., Feinwerktechnik.
H. Baggenstoss, dipl. Ing., Elektrotechnik.
K. Baltisberger, Ing., Elektrotechnik.
H. Beeli, dipl. Phys., Physik.
R. Binder, Ing., Automatische Telephonie.
W. Blunschi, Ing., Starkstrom-Labor.
E. Bohren, dipl. Ing., Elektrotechnik.
M. Canay, dipl. Ing., Elektrotechnik.
P. Christen, dipl. Phys., Physik.
W. Christen, Ing., Fernmeldetechnik.
I. Daglio, dipl. Ing., elektr. Anlagen.
E. Ecknauer, Ing., Transformatoren.
Dr. F. Eggimann, dipl. Ing., Elektrotechnik.
E. Eichenberger, dipl. Ing., Elektrotechnik.
Z. Filipovic, dipl. Ing., elektr. Bahnen.
F. Flückiger, Ing., Elektrotechnik.
I. Földi, dipl. Ing., Hochfrequenz-Labor, Reguliertechnik.
G. Frey, dipl. Math., Mathematik.
Dr. S. Grünbaum, Mathematik.
H. Habersaat, Ing., Lichttechnik.
Dr. F. Hänni, dipl. Phys., Elektrotechnik.
K. Hilfiker, cand. ing., Physik.
A. Jaquenod, dipl. Phys., Mathematik.
M. Hofer, dipl. Ing., Übertragungstechnik.
Th. Imhof, Ing., Elektrische Apparate.
P. Joss, dipl. Ing., Hochleistungsschalter.
H. Kernen, Ing., elektrische Anlagen.

H. Koch, Ing., Wechselstrommaschinen.
Dr. H. Krüger, dipl. Math., Mathematik.
P. Lanz, dipl. Physiker, Physik, Hochfrequenztechnik.
W. Linggi, Ing., Hochfrequenztechnik.
J. Major, dipl. Ing., Hochfrequenz-Labor, Messtechnik.
Dr. R. Metzger, Hochfrequenztechnik, automatische Telephonie.
E. Morf, dipl. Ing., elektr. Antriebe.
F. Oismüller, dipl. Ing., Hochfrequenztechnik.
H. Oswalt, dipl. Ing., Hochfrequenztechnik, Mathematik.
K. Ott, Math., Mathematik, Physik.
H. Pappe, Ing., Automatische Telephonie.
M. Pauling, dipl. Ing., elektr. Anlagen.
J. Peer, Ing., Physik.
J. Quednau, dipl. Ing., Elektrotechnik.
R. Ritter, dipl. Ing., Übertragungstechnik.
E. Samsinger, dipl. Ing., Gleichstrommaschinen.
F. Seefeld, dipl. Ing., Gleichstrommaschinen, Wechselstrommaschinen.
A. Schenkel, dipl. Ing., Elektrotechnik.
R. Schnidrig, dipl. Ing., Elektrotechnik.
K. Schweighauser, cand. math., Mathematik.
P. Steinegger, dipl. Ing., Elektro-Labor.
R. Wetzel, dipl. Ing., Hochspannungstechnik.
Wulff G., dipl. Math., Mathematik.
H. Zardin, Ing., Starkstrom-Labor.